

st. priscilla church



Rev. Idzi Stacherczak, Pastor
Rev. Daniel Kusa, Associate Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director

RITE OF RECONCILIATION:

(Confession) 3:00 PM to 3:45 PM, Saturday or by appointment.
Weekday Confession held at 7:00 to 7:15 AM.

PARISH REGISTRATION:

At the rectory during office hours.
Regular Office hours 9:00 AM to 8:00 PM daily.

WEDDINGS:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

BAPTISMS:

English Baptisms will be held on the second and fourth Sundays of the month at 1:30 PM. Polish Baptisms will be held on the first and third Sundays. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling Rectory.

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office 773-685-3785

MASS SCHEDULE

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM

Sunday: 7:30 - 9:00 - 12:15 PM

Polish Mass: 10:30 AM - 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday-Friday: 6:30 & 8:00 AM

Saturday: 8:00 AM

Mass in Polish: Wednesday & Saturday 8:30 AM

HOLY DAY MASSES:

7:00 PM Vigil Mass, 6:30—8:00—11:00 AM (English)

9:00 AM—7:00 PM (Polish)



© J. S. Paluch Co., Inc.

Thirty-third Sunday in Ordinary Time
November 13, 2011

Blessed are you who fear the LORD.

— Psalm 128:1a

Spiritual Reflection**USE IT OR LOSE IT**

The parable in today's Gospel is about talents. Talents in Jesus' time were heavy silver weights, each worth a large amount of money. Today we define talents as our God-given abilities. By either definition, talents are there for a purpose—to be used.

As Jesus' story shows, money has no value if it is simply buried. How many of us acquire possessions, squirreling them away like pack rats? How much of what we own never gets used or is "only for special occasions"? Our abilities are just as useless if we never put them to work.

Talents. Do you know what yours are? Our talents are not the skills or knowledge we have acquired, or our experience of life.

Talents, rather, are those special aptitudes that are unique to each person. Some of us know what those talents are and use them to the fullest; some know some of theirs and use them now and again. Many more have little understanding of what real strengths God has endowed them with, or how to use them for good.

Unfortunately, the stories of many of the saints have not helped us. We may feel we have to have extraordinary gifts like them to be of any use.

Not long ago a scientist set up an experiment. She matched people recently diagnosed with multiple sclerosis with people who had had the same illness longer. She expected to see that each of the newly-diagnosed would show an improved outlook from the help of their new "buddy," and this proved true. But surprisingly, the outlook of the helpers improved even more dramatically. Just the listening and befriending made all the difference.

So think carefully about what your true abilities and aptitudes are and put them to use, whether for welcoming, spreading joy, making peace, healing, or comforting.

Pastor's Notes**NASZE TALENTY...**

Chrystus Pan przypomina nam, że pod znakiem talentów Bóg powierzył nam rozliczne dobra. Talenty otrzymał każdy z nas. Tymi talentami są: sprawność fizyczna, zdolności umysłowe, możliwości wrodzone, czy odziedziczone. Te zdolności w mniejszym czy większym stopniu otrzymaliśmy od Boga wszyscy.

Za czasów Chrystusa „talent” stanowił jednostkę wagi i oznaczał przeciętnie ponad trzydzieści kilogramów szlachetnego kruszcu. Talent równoważny trzydziestu czterem kilogramom złota przedstawiał wtedy prawdziwy majątek - a cóż dopiero pięć, czy dziesięć talentów! Talenty w przypowieści to symbole czegoś ważniejszego niż szlachetny kruszec, bo to przypomnienie faktu, że Bóg powierza każdemu z nas wielkie dobra.

Życie każdego z nas to pierwszy dar Stwórcy. Ale na podłożu tego ziemskiego życia, Bóg wszczepia w nas życie wieczne. W sakramencie Chrztu Świętego to życie wieczne jest nam przekazywane a następnie Bóg poprzez Swoją Łaskę pomaga nam w rozwijaniu tegoż życia.

Pan Bóg daje ludziom zdolności po to, by ludzie nimi zdobywali świat, i czynili sobie i innym życie łatwiejszym i bardziej szczęśliwym. Rodzi się więc pytanie: czy należycie wykorzystujemy od Boga otrzymane talenty? Czy myślimy o tym, że Bóg daje nam dobra i różne dary, ale zawsze czeka na to, co człowiek z nimi uczyni. Musimy także o tym pamiętać, że Bóg jest Panem wymagającym! Mówiąc słowami dzisiejszej Ewangelii jest Panem twardym, gdyż „chce żąć tam, gdzie nam posiał i zbierać tam, gdzie nie rozsypał” (Mt. 25, 24). Dlatego też nie marnujemy żadnych, nawet najmniejszych darów Bożych.

Pan Bóg nie żąda od nas cudów, On dobrze wie na ile nas stać! On chce tylko widzieć z naszej strony dobrą wolę, chęć wiernego służenia Mu. On będzie nas kiedyś sądził nie za to, żeśmy mało zrobili, ale za to, żeśmy nic nie zrobili, żeśmy nasz talent głęboko zakopali w ziemię. Będzie nas sądził za grzechy zaniedbania. Otrzymane od Boga talenty trzeba wykorzystywać dobrze. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo, że człowiek otrzymane dary wykorzysta źle. I wtedy w dniu rozrachunku będzie miał nie tylko puste ręce, ale i obciążone złem, jakie popełnił.

Czy rozwijam i pogłębiam moją wiarę? Co dzieje się z innymi talentami natury i łaski? Warto na te i inne pytania dać sobie szczerą odpowiedź.

-- ks. Idzi --

**THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME (13)**

- 7:30 — St. Priscilla Parishioners
 9:00 — In Thanksgiving (Evelyn Cademartrie)
 +Celestine Barsellotti
 +Lucina Perez and Regino Perez
 +Stanisława Gut 9th Death Anniversary (Daniela)
 +Yolanda Kazorow (Barbara Taschler)
 +Iginia & Vittorio Luporini (Family)
 +Olga & Corrado Barsella (Family)
 +Nada Luporini (Family)
 +Giselda & Vittorino Giacomini (Family)
 10:00 — Wypominki
 10:30 — O Boże bł. dla Elżbiety Głowińskiej z racji urodzin
 (Polska Grupa)
 O zdrowie i podz. za dotychczasową opiekę Bożą dla
 Pawła Dziura (Rodzina)
 O dary Ducha świętego i uwolnienie od wszelkiego
 zła dla Piotra (Mama)

O radość w wieczności dla:

- +Sobiesław Łabno
 +Stanisław Karbarz (Rodzina)
 +Czesław Białous (Żona i Córka)
 +Helena i Mieczysław Wójcik (Córka z rodziną)
 +Stefan Birllet (Przyjaciele)
 +Maria Gurgul
 +Kazimierz, Władysław i Jadwiga Zwijacz
 +Czesław Konica (Córka)
 +Victor Burzyński (Rodzice)
 +Czesława Gardocka 30 dni po śmierci (Lucyna)
 +Krystyna Marcinkiewicz (Rodzina)
 +Stanisław Cichy 8 miesięcy po śmierci
 (Córka z rodziną)
 +Kazimierz Pluta (Syn z rodziną)
 +Józef Kalinowski 20-ta rocz. śm. i Janina Kalinowska
 12:15 — +Deceased Mem. of Marienfeld Fam. (Jim Miketta)
 +Josephine Jahn-Domin 10th Death Anniversary
 (Daughter & Family)
 6:00 — Za Wszystkich Zmarłych i Polecanych
 w Wypominkach #7

MONDAY (14) Weekday

- 6:30 — +Edward Swiech (Friend)
 8:00 — +Frank E. Izzo 42nd Death Anniversary
 (Daniel G. Manczak Family)

TUESDAY (15) Weekday

- 6:30 — +Ruth Schweitzer (Friend)
 8:00 — St. Priscilla Parishioners (Aquino Family)

WEDNESDAY (16) Weekday

- 6:30 — +Beth Gallanger (James Wilfinger)
 8:00 — +Marlene Raymond (Friend)
 8:30 — +Piotr Marek i dusze bliskie zbawienia (Rodzina)

THURSDAY (17) Saint Elizabeth of Hungary, religious

- 6:30 — +For the repose of the soul of Loretta M. Brania
 (Daniel G. Manczak Family)
 8:00 — Blessings for Newborn Baby Claire Tucker (Grandma)

FRIDAY (18) Weekday

- 6:30 — St. Priscilla Parishioners: #42
 8:00 — Health & Blessings for Anna Ramaglia on her birthday

SATURDAY (19) Weekday

- 8:00 — +Ann & Raymond Burns (Family)
 8:30 — +Antoni Czesław Świderski (Rodzina)
 4:00 — +Edward DuPlantis (Lorraine DuPlantis)
 +Bernice Hujar (Hujar Family)
 +Jacqueline Martino-Jung Death Anniv. (Family)
 +Edward Swiech (Kaspardoppel Family)

OUR LORD JESUS CHRIST THE KING (20)

- 7:30 — St. Priscilla Parishioners: #8
 9:00 —
 10:00 — Wypominki
 10:30 — Prośba o zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Pawła
 Dziura i rodziny
 O dary Ducha św. i uwolnienie od wszelkiego zła dla
 Piotra (Mama)
 O liczne łaski i Boże bł. z racji urodzin dla Pauliny
 Mroczkowskiej (Babcia z rodziną)

O radość w wieczności dla:

- +Victor Burzyński (Rodzice)
 +Czesław Białous (Żona i Córka)
 +Józef Kowalczyk 7 miesięcy po śmierci (Żona)
 +Krystyna Marcinkiewicz (Rodzina)
 +Władysława Chryniwicki 19-ta rocz. śm. (Wanda)
 12:15 — +Deceased Members of Jablonski Fam. (Jim Miketta)
 +James Sloan Birthday Rem. (Emily & Family)
 +Mary Koziara 22nd Death Anniversary (Family)
 +Helena Wojcieszczyk 2nd Death Anniversary
 6:00 —



you are
children
of light

© J. S. Paluch Co., Inc.

**October 30, 2011**

Currency	\$ 4,374.00
Checks	\$ 2,891.00
Loose Coin	\$ 6.78
Total	\$ 7,271.78
Weekly Goal	\$ 10,000.00
Budget Year to Date	\$180,000.00
Collections Year to Date	\$123,255.94
Under Budget	\$<56,744.06>

Thank you for your generosity and support of our Parish.

DEACON EDWARD SWIECH

JULY 16, 1926 – OCTOBER 30, 2011



**Please remember Deacon Swiech
and his family in your prayers.**

**He is remembered for his many
loving years of servitude at our parish and will be
dearly missed. May He rest in peace!**

Deacon Edward Swiech was put to eternal rest on
Thursday, November 3, 2011,
at Maryhill Cemetery in Niles, Illinois,
after a Mass at Transfiguration Church in Wauconda, Illinois.

PRAYER FOR DEACON SWIECH

Lord God, You chose our brother Deacon Edward to serve Your people as a deacon and to share the joys and burdens of their lives. Look with mercy on him and give him the reward of his labors, the fullness of life promised to those who preach Your Holy Gospel.
We ask this through Christ, our Lord. Amen.

Our Father...
Hail Mary...

Eternal rest grant unto him, O Lord, and let perpetual light shine upon him. May his soul and the souls of all our faithful departed, through the mercy of Christ, rest in peace. Amen.

LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY

November 19th & November 20th

MINISTER(S)	SATURDAY 4:00 P.M.	SUNDAY 7:30 A.M.	SUNDAY 9:00 A.M.	SUNDAY 10:30 A.M.	SUNDAY 12:15 P.M.	SUNDAY 6:00 P.M.
LECTOR	Karl Rodriguez	Dominika Ziobro	Marilyn Picchietti	As scheduled	Maura Clancy	As scheduled
COMMENTATOR						
EUCCHARISTIC MINISTERS	As scheduled	As scheduled	As scheduled	As scheduled	As scheduled	As scheduled



Calling All Eager Volunteers!

We are looking for additional English-speaking volunteers who would like to serve as lectors at any of our weekend Masses. Please think about donating your time and talent to this lay ministry at our parish.

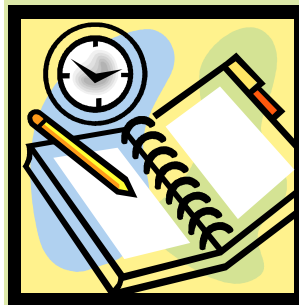
All interested parties are asked to contact our pastor or our rectory office.

As a reminder, the **Book of Mass Intentions for 2012** is open. Mass Intentions for next year can be reserved in the rectory, especially for such occasions as anniversaries, whether they be death, birth, or wedding.



Przypominamy, że **książka z intencjami na rok 2012** jest otwarta. Prosimy o składanie intencji osobiście w kancelarii parafialnej.

New Rectory Office Hours



Monday - Friday

9:00 A.M. - 7:00 P.M.

Saturday

9:00 A.M. - 4:00 P.M.

Sunday

9:00 A.M. - 3:00 P.M.

On days on which there are meetings scheduled at our rectory, the office will remain open until 8:00 P.M.

However, all meetings must be over by 7:55 P.M.

Pray for ...

George Adamick - Ann Aitken - Sandra Anderson - Joe Bargi - Lorraine Belokon - Dorothy Castronovo - Rosemary Cursio - Jan Drożdż - John Greco - Nick Grossmayer - Jennifer Hebda - Andrew Jennings - Carrie Kacen - Marie Kane - Janet Kaplan - LaVerne Kmiec - Dolores LaValle - Maria Lech - Peter Leyden - Mary Lund - Mary Lynch - Michael Manczko - Barbara McDonald - Mike Muka - Antoni Nierzejewski - Carol Niewinski - Catherine O'Brien - Henry Orry - Casimir Plicner - Shirley Potempa - Mary Sanders - Augusto Sandoval - Norbert Schultz - Genowefa Solak - Mary Spiewak - Gina Swensen - Patricia Tytro - Roger Vlasos - Rose Wachs - Stanley Wcislo - Jola Wolfe - Katie Young

If you have not yet done so and would like to have your name added to our Parish "Pray For..." list, please call the rectory at **773-545-8840 ext. 221**. Thank you!

PREPARING FOR THE NEW TRANSLATION OF THE MASS

Give it To Me Straight: The Concluding Rites

Endings are very important. When we watch a movie or see a play or attend a concert, we hope to leave with a sense of closure, inspired by what we have seen or heard. The ending of the Catholic Mass is no less important. In fact, the ending of the liturgy is *so* important that it has given us the word we use to describe the entire celebration. The word *Mass* comes from the Latin word *missa* (meaning *sent* or *dismissed*), a word that is spoken by the deacon or priest as the assembly is dismissed: “Ite! Missa est!” (“Go! You are dismissed!”) It is to this ending of the Mass that we now turn our attention as we explore some seemingly small but significant changes in the words that are used to send us forth.

The Roman Missal changes the end of the Mass

The importance of this final act of the Mass cannot be overlooked. It is not a “dismissal” as we might normally think of that word: “Okay, you may go now.” Nor is it a punitive act as when one is “dismissed” (i.e., fired) from a job or when one is “kicked out” of a group. No, this dismissal is very different.

In a real sense, the new Roman Missal changes the tone of the concluding rite. There is an urgency in the words. It is less “you may go now” and more “you *must* go now . . . to proclaim what God has done for us here!” More colloquially, it might be “Go! Scram! What are you still standing here for? Go and take what God has given us here (i.e., the *Eucharist*), and take it out to your workplaces, to your neighborhoods, to your families!”

The Roman Missal Changes Emphasize a Call to Action

Picture the Ascension of Christ as recorded in Acts. Christ assures the apostles, “You are to be my witnesses in Jerusalem . . . yes, even to the ends of the earth.” Then, after he is taken up to heaven, the Apostles stand there, almost gawking, until two angels appear and stir them: “Why do you stand here, looking up at the skies?” (cf. Acts 1:8, 10). Similarly, the new Roman Missal changes the dismissal at Mass to stir us—to *send us out* as Christ’s witnesses!

This will be very obvious in the Roman Missal changes to the English translation of the 3rd edition of the Roman Missal. There will be four options for the deacon or priest to use. One is the simple “*Go in peace*” that is familiar to us. There is also “*Go forth, the Mass is ended.*” Hear how the “Go forth” conveys much of that sense of *being sent*.

This sense is also obvious in the two remaining options, included at the behest of Pope Benedict XVI. The first of these is “*Go and announce the Gospel of the Lord.*” Do you hear it? It cannot be more explicit! We are sent out on *mission*—to announce the Gospel, to be Christ’s witnesses, to work for the coming kingdom.

The remaining option for the dismissal is just as beautiful: “*Go in peace, glorifying the Lord by your life.*” Through what God has just done for us, and through what God has done to us in this Eucharist, go, and by our lives—by how we live and act and treat others and make decisions—by all of that, give glory to the Lord!

		<u>Concluding Rites</u>	
		Priest:	The Lord be with you.
	<u>Sign of Peace</u>	People:	And with your spirit.
Priest:	The peace of the Lord be with you always.	Priest (or deacon):	Go forth, the Mass is ended.
			<i>or</i> Go and announce the Gospel of the Lord.
			<i>or</i> Go in peace, glorifying the Lord by your life.
			<i>or</i> Go in peace.
People:	And with your spirit.	People:	Thanks be to God.